audite

Violoncelle français

aud 97.698

EAN: 4022143976987

4 0 2 2 1 4 3 9 7 6 9 8 7

www.pizzicato.lu (Remy Franck - 02.11.2016)
Quelle: http://www.pizzicato.lu/und-noch-ein-her...

pizzicato

Und noch ein herausragender junger Cellist…

Der 18-jährige kanadisch-chinesische Cellist Bryan Cheng und seine sechs Jahre ältere Schwester Silvie spielen seit 13 Jahren zusammen und tun es seit 2011 unter dem Namen 'Cheng2Duo' (Cheng Squared Duo). Ihre Audite-CD 'Violoncelle Français' beginnen sie mit einer streckenweise sehr introvertierten und poetischen, aufs Ganze gesehen sehr fantasievollen und persönlichen Interpretation der Cellosonate von Claude Debussy. So verwegen haben nicht viele Interpreten mit Debussys Gefühlen gespielt, nicht oft kommt das Experimentelle der Sonate so gut zum Ausdruck, in der Debussy seiner Wut über die Deutschen ebenso Ausdruck verlieh wie der über seinen vom Krebs geschwächten Körper. Dabei klingen die oft überraschenden Tempiwechsel und die harschen Einschüsse immer klangschön und nicht ruppig. Das eminent Französische, das Debussy im Sinn hatte (er notierte, dass er dieses Werk als eine Affirmation französischer Kultur sah und als Beweis dafür, dass nicht einmal 30 Millionen 'Boches' den französischen Geist zerstören könnten), ist sehr präsent.

Drei kantable Fauré-Stücke führen zu César Francks Sonate, die ja eine vom Komponisten autorisierte Bearbeitung der Violinsonate durch den Cellisten Jules Delsart ist. Auf seinem hell timbrierten Cello, das dem lyrischen Grundverständnis des jungen 'Cellosängers' sicher entgegen kommt, scheint Bryan Cheng mehr am Kantablen interessiert zu sein als an der Leidenschaftlichkeit der Musik. So kommt denn eine eher abgeklärte Version dieser Sonate zustande.

Mit zwei Lollipops, dem Allegro Appassionato und dem unvermeidlichen 'Schwan' von Camille Saint-Saëns geht diese durchaus interessante CD zu Ende, auf der Schwester Silvie dem jungen Bruder Bryan immer gerne den Vortritt überlässt, denn am Ende hat man vor allem den Eindruck, einen ganz außergewöhnlichen Cellisten gehört zu haben. Unsere Zeit ist wirklich, wie Bryans Kollege Pablo Ferrandez sagt, ein Goldenes Zeitalter für Cellisten.

English Translation:

"And another outstanding young cellist…"

»audite« Ludger Böckenhoff • Tel.: +49 (0)5231-870320 • Fax: +49 (0)5231-870321 • info@audite.de • www.audite.de

The 18-year-old Chinese-Canadian cellist Bryan Cheng and his sister Silvie, six years his elder, have been playing together for 13 years and have been known as the Cheng² Duo (Cheng Squared Duo) since 2011. Their Audite CD 'Violoncelle Français' begins with an often very introverted and poetic, but in general extremely imaginative and personal interpretation of the cello sonata by Claude Debussy. Most interpreters don't play Debussy's feeling with such audacity as this duo does, and not so often does one truly hear the expression of this sonata's experimentality, in which Debussy expressed his rage toward Germans as well as his body which was weakened by cancer. At the same time, the often surprising tempo changes and the jarring entries always sound beautiful and refined. The exceptional French quality which Debussy had in mind (he noted that he saw this work as an affirmation of French culture and as evidence that not even 30 million 'Boches' could destroy the French spirit) is very present.

Three cantabile Fauré pieces lead to César Franck's sonata, which is an arrangement authorized by the composer of the violin sonata by the cellist Jules Delsart. On his brightly-timbred cello, which certainly matches the lyrical fundamental understanding of the young 'cello singer', Bryan Cheng focuses more on the cantabile than on the passion of the music. Thus a more serene version of this sonata comes into being.

With two lollipops, the Allegro Appassionato and the unavoidable 'Swan' of Camille Saint-Saëns, this thoroughly interesting CD comes to an end, on which sister Silvie always gladly gives her young brother Bryan precedence, as ultimately one has the foremost impression that one has heard a very extraordinary cellist. Our time is really, as Bryan's colleague Pablo Ferrandez says, a golden age for cellists.

Highly eloquent performances of a French program with two sonatas and some lollipops. Besides a very serene version of the Franck Sonata, it is especially a striking account of Debussy's Sonata that shows the talent of the Canadian Cheng² Duo. With long heartfully rendered singing lines Bryan Cheng gives us proof of the often-heard assertion that the cello sounds more like the human voice than any other instrument.

»audite« Ludger Böckenhoff • Tel.: +49 (0)5231-870320 • Fax: +49 (0)5231-870321 • info@audite.de • www.audite.de